



NEW US PROTECTIONS FOR GIRAFFES

米国政府が提案 キリンを絶滅危惧種に

進め方のキホン

1

とりあえず聴く

何も見ずにナチュラルスピードで聴いてみる。アンカーは早口なので初めから全てわからなくてもOK! ひとまず耳を慣らそう。



2

英文を見ながら聴く

英文を見ながらナチュラルスピードの音声聴いて音と文字の一致を確認する。難しい場合はゆっくりスピードを活用しよう。



3

繰り返して内容理解

英文・語注・日本語訳を参考にしながら、何度も音声を聴いてニュースの内容を理解しよう。ディクテーション、オーバーラッピングも効果的。

おすすめのリスニングトレーニング

- Slash Listening
- Dictation
- Overlapping

New US Protections for Giraffes

US wildlife officials are announcing a new proposal to help protect the world's tallest animal as giraffe populations decline at an alarming rate. The US Fish and Wildlife Service is looking to list many giraffe species as either endangered or threatened, marking the first time they would receive federal protections under the Endangered Species Act. If finalized, the rule would expand new funding for research and conservation efforts and cut illegal hunting and trade of giraffes.

»76 words (November 24, 2024)

米国による新たなキリン保護計画

米国の野生生物(管理の)当局は、キリンの個体数が激減している中、この(陸上で)最も背の高い動物の保護を支援する新計画を発表している。米国魚類野生生物局は、多くのキリンの種を絶滅危惧種あるいはその恐れがある種に指定しようとしており、(もしそうすれば)キリンが絶滅危惧種法のもとで連邦政府の保護を受けるのは、これが初めてとなる。決定となれば、この規制によって調査および保護活動のための新たな財政的支援が拡大され、キリンの密猟や違法取引を減らすことになるだろう。

(訳 石黒円理)



英語 ▶ 日本語



日本語 ▶ 英語

語注の音声を「リストレ」やパソコンでお聞きいただけます。ダウンロード方法はpp.126-127をご覧ください。

protection	保護手段、保護対策
giraffe	キリン
wildlife	野生生物(の)
proposal	提案、計画
population	(生物の)個体数
decline	減少する
at an alarming rate	驚くべき速さで
the US Fish and Wildlife Service	米国魚類野生生物局
look to do	~しようと考えている
species	(生物の)種
endangered	絶滅の危機にある
threatened	絶滅の恐れがある ▶ 絶滅の危機が迫っているが、まだ

mark

federal the Endangered Species Act

finalize
expand
funding
conservation
illegal hunting

endangered species (絶滅危惧種) ほど深刻ではない種に対して使われることが多い。

<出来事などが> (変化・進展などを) 示す

連邦政府の《米》絶滅の危機にひんする種の保存に関する法律

~を仕上げる、最終決定する

~を拡大する

財政的支援、資金提供

(自然の)保護

密猟